



**VILJANKOSTEUSMITTARI
HEHTOLITRAPAINOMITALLA**

**VATTENHALTSMÄTARE FÖR SPANNMÅL
MED HEKTOLITERMÅTT**



FI KÄYTTÖOHJE

SV BRUKSANVISNING

WILE 200 -VILJANKOSTEUSMITTARI

Kiitos, että olet valinnut Wile-viljankosteusmittarin.

Wile 200 mittaa helposti ja nopeasti kosteuden, hehtolitrapainon sekä lämpötilan.

Mittari on suunniteltu tarkkailemaan mittaolosuhteita ja opastamaan käyttäjää saavuttamaan mahdollisimman tarkat mittaustulokset. Mittari hyödyntää automaattisesti lämpötila- ja hehtolitrapainotuloksia kosteusmittauksen tarkkuuden parantamiseksi.

Mittari on varustettu patentoidulla näytteentasaajalla. Tasattaessa poistettava ylimääräinen vilja jää siististi mittakupin ympärille muotoiltuun kaukaloon. Lue tämä käyttöohje huolellisesti ennen mittarin käyttöönottoa, parhaan käyttökokemuksen saavuttamiseksi.

Toimituksen sisältö



1. Mittari



2. Laukku



3. USB-kaapeli



4. Paristot



5. Käyttöohje

Käyttö

Mittauksen valmistelu

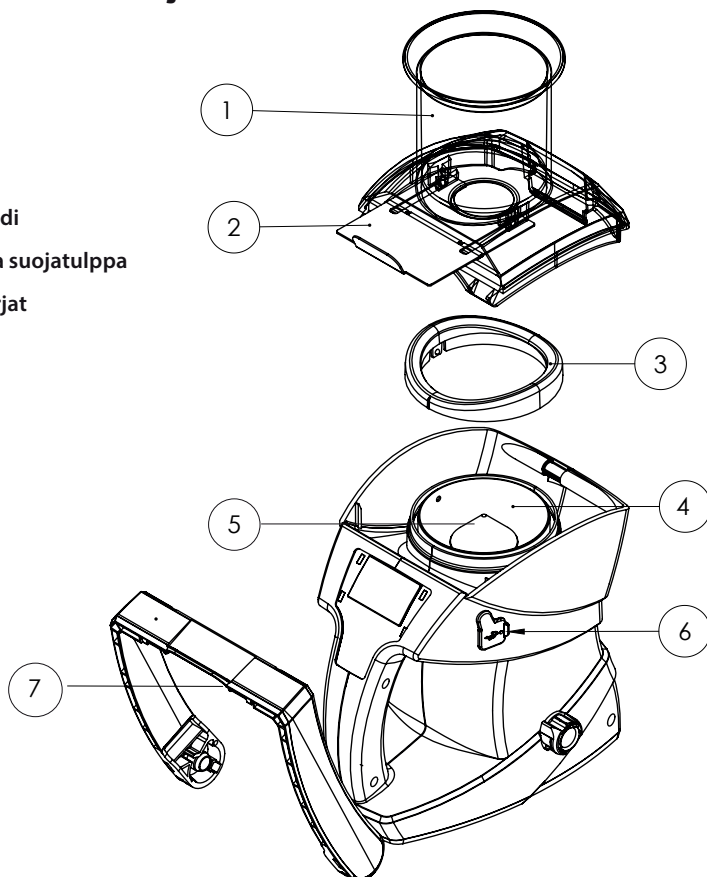
Tärkeää: Wile-mittarien vilja-asteikot on laadittu vastaamaan mahdollisimman hyvin yleisiä vakioviljalaatuja. Viljan ominaisuudet voivat kuitenkin vaihdella esimerkiksi poikkeavien kasvuolosuhteiden tai uusien lajikkeiden takia. Tästä syystä suosittelemme, että puintikauden alussa tarkistat aina, että mittarisi lukemat vastaavat käsillä olevan viljalaadun osalta käyttämäsi viljavastaston uunikokeen tuloksia. Ota aina useampia näytteitä ja käytä tuloksena niiden keskiarvoa. Parhaimman mittaustarkkuuden viljallesi saat kun, mittarin ja viljan lämpötila on 16 °C ja 32 °C välillä. Mittarin ja viljan tulee olla mahdollisimman saman lämpöisiä, ja näyte kannattaa säilyttää mahdollisimman ilmatiiviissä astiassa.

Toiminnalliset symbolit

SYMBOLI	MÄÄRITELMÄ
	Paristo loppumassa ja se tulee vaihtaa.
< 4.0 %	Vilja on liian kuivaa mitattavaksi tarkasti (4 % on alaraja valitulle viljalle).
> 28.0 %	Vilja on liian kosteaa mitattavaksi tarkasti.
~ 34 %	Arvio viljan kosteudesta, kun se on tarkan mittausalueen ulkopuolella.
	Virheilmoitus tai varoitus (virhelista käyttöohjeen lopussa).

Viljankosteusmittari ja sen osat

- ①. Pudotin
- ②. Vetolevy
- ③. Kaulus
- ④. Mittakuppi
- ⑤. Keskielektrodi
- ⑥. USB-portti ja suojatulppa
- ⑦. Tasaaja / Harjat



Mittaaminen



Aseta mittari vakaalle ja tukevalle, vaakasuoralle alustalle. Tarkista, että **mittakuppi** on tyhjä. Aseta **pudotin** takareuna edellä mittarin päälle. Paina pudotinta alas, kunnes **tasaaja** lukitsee pudottimen.



Käynnistä mittari painamalla kerran käynnistysnappia . Valitse käytettävä vilja-asteikko nuolinäppäimillä ja paina **ENTER** . Paina uudelleen **ENTER** aloittaaksesi mittauksen.



Varmista, että pudottimen vetolevy on työnnettyä sisään niin, että vilja ei pääse putoamaan mittakuppiin.



Täytä pudotin viljalla. Samaan aikaan mittari taaraa vaa'an ja kosteusanturin tyhjällä mittakupilla.



Kun mittari antaa ohjeen **"VEDÄ"**, vapauta pudottimessa oleva vilja vetämällä **vetolevy** auki nopealla liikkeellä ja anna viljan valua pudottimesta mittakuppiin.



Kun mittari ohjeistaa **"POISTA PUDOTIN"**, vedä tasaajaa itseäsi kohden ja nosta pudotin pois.



Tasaa näyte työntämällä **tasaaja** mittakupin yli ja takaisin paikalleen. Mittari tunnistaa näytteen tasaamisen ja aloittaa mittauksen automaattisesti. Odota, kunnes tulos ilmestyy näytölle.

Mittaukseen käytetty viljanäyte on hävitettävä vastuullisesti.

Toiminnot ja asetukset

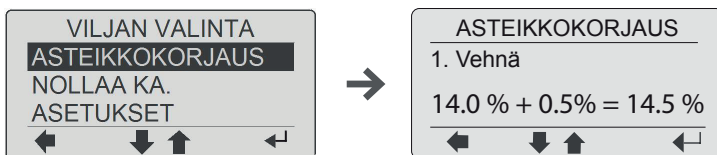
Mittarin asetuksia pääsee tarkastelemaan ja muuttamaan ”**ASETUKSET**”-valikosta. Selaa nuolinäppäimillä haluamasi asetus esiin ja muuta sitä **ENTER**  painikkeella.

Korjauksen asettaminen

Mittarin antama tulos voidaan korjata tunnetun näytteen mukaan.

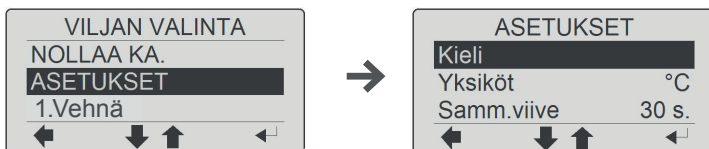
Korjaus tehdään valitsemalla valikosta ”**ASTEIKKOKORJAUS**”. Tämän jälkeen säädä korjaus nuolinäppäimillä   ja paina **ENTER** .

Asteikkokorjauksen asetus on erillinen jokaiselle viljalle. Korjausnäkymä riippuu siitä onko näytössä mittaustulosta.



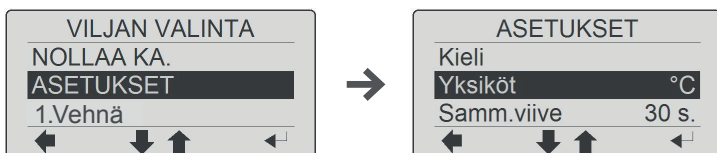
Kielen valinta

Käytettävän valikkokielen valinta.



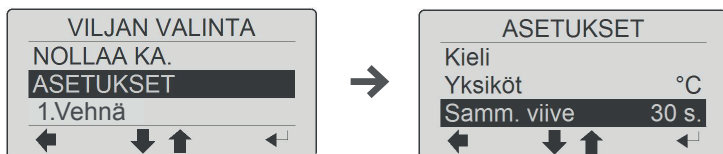
Yksiköt

Lämpötilan ja hehtolitrapainon yksiköiden valinta. Paina vihreää **ENTER**  -painiketta valitaksesi joko Celsius- tai Fahrenheit-lämpötila-asteikko. Celsius-asteikon kanssa hehtolitrapainon yksikkö on kg/hl, Fahrenheit-asteikolla Yhdysvaltojen lb/bu.



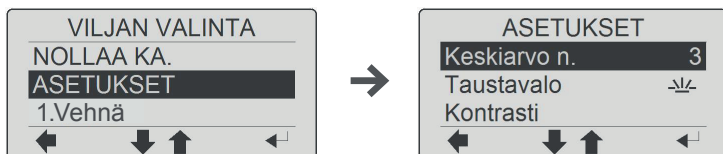
Automaattinen sammutus

Mittari sammuu automaattisesti halutun ajan jälkeen (30 s , 1 min, 5 min, 10 min, 20 min), jos sitä ei käytetä. Mittarivoidaan sammuttaa myös painamalla punaista näppäintä pitkään.



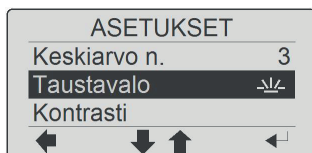
Keskiarvon laskenta

Mittari laskee automaattisesti edellisten mittausten keskiarvon. Asetuksista voi säätää kuinka monta edellistä tulosta (3, 6 tai 9 mittausta) keskiarvoon lasketaan. Keskiarvo voidaan nollata myös valitsemalla "Nollaa KA.".



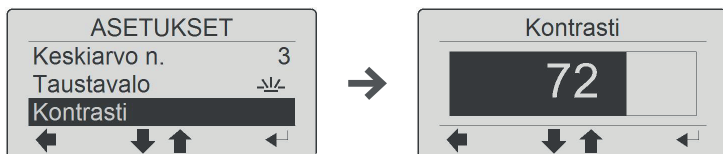
Taustavalo

Näytön taustavalo voidaan kytkeä päälle tai pois.



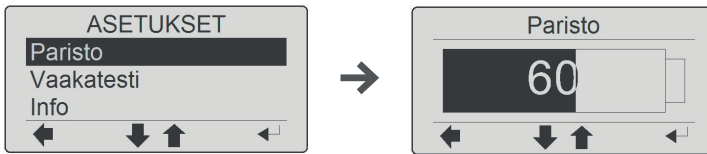
Kontrasti

Näytön kontrasti voidaan säätää sopivaksi.



Paristo

Pariston tila voidaan tarkistaa. Jos pariston varaus on alle 22 %, mittari antaa varoituksen käynnistytyn yhteydessä. Näytöllä näkyvän mittaustuloksen luotettavuus ei riipu paristojännitteen tasosta.



Vaakatesti

Vaakatestitilassa voidaan tarkistaa mittarin vaa'an toiminta. Käytä tarkistukseen enintään 500 gramman painoa (esim. pieni määrä kuivaa soraa suljetussa pussissa).

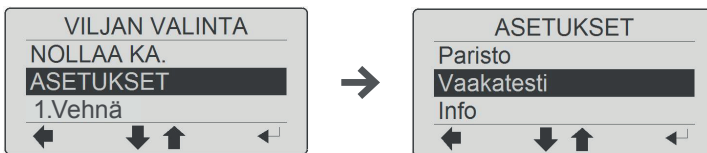
HUOM! Viljan punnitus on tärkeä osa kosteuden mittausta. Väärin toimiva vaaka pilaa hehtolitrapainolukeman lisäksi myös kosteuslukeman. Ennen vaakatestin käynnistystä irrota pudotin ja tarkista, että mittakuppi on tyhjä ja tasaajan harja ei nojaa mittakuppia vasten. Aseta mittari tukevalle vaakasuoralle alustalle. Käynnistä vaakatesti ja odota taarattua lukemaa. Nyt laite toimii kirjevaa'an tapaan.

- Aseta enintään 500 g paino mittakupin päälle ja lue tasaantunut tulos.
- Poista paino ja lue tasaantunut tulos.
- Toista useita kertoja ja varmista, että tulos painolla ja ilman painoa pysyy suunnilleen samana.
- Vertaa lukemia tarkaksi tuntemaasi vaakaan.

Jos punnitustulos on väärä, tuloksen tasaantuminen kestää kauemmin kuin muutaman sekunnin tai punnituksia toistettaessa tulos vaihtelee huomattavasti

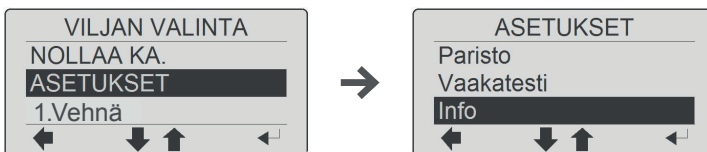
- Vaaka saattaa olla likainen tai viallinen.
- Tarkista, että mittakupin reunan päällä olevan kauluksen alla ei ole jyvii tai kuorenkappaleita aiheuttamassa kitkaa vaakaan.

Huom: vaaka on suunniteltu automaattisesti taarautuvaksi ennen jokaista viljamittausta; vaakatestitilassa tuloksen ryömintä muutamalla grammalla on normaalia.



Info

Info-näkymästä löytyy tietoja mittarin ohjelmistoversioista huollon ja asiakaspalvelun tarpeisiin.



Mittarin hoito

- Voit puhdistaa mittarin pyyhkimällä sen kuivalla tai kostealla liinalla.
- Vältä voimakkaiden pesuaineiden käyttöä, äläkä päästä kosteutta sisään.
- Säilytä mittari kantolaukussaan kuivassa paikassa, mieluiten huoneenlämmössä.

Lämpöanturi



Mittakupin puhdistaminen

Käytä mittakupin puhdistamiseen kuivaa pehmeää liinaa. Varo kuitenkin vahingoittamasta mittakupin pohjassa sijaitsevaa lämpöanturia.



Paristojen vaihto

Mittari käyttää neljää AA-kokoista LR6-alkaliparistoa. Vaihda kaikki paristot aina yhtä aikaa.

Mikäli mittari on pitkään käyttämättä, poista paristot laitteesta.

Virheilmoitukset ja varoitukset

Tämä mittauslaite on varustettu virheilmoituksilla, joiden tarkoituksena on opastaa käyttäjää saamaan mahdollisimman luotettavia mittaustuloksia sekä valvomaan, että mittari on kunnossa. Voit tarkistaa taulukosta symbolit, niiden syyt ja niihin liittyvät ratkaisut.

KUVA	SYY	RATKAISU
	Kriittinen virhe.	Mittari tulee toimittaa valtuutettuun huoltoon.
	Sama punnitustulos viljalla ja ilman.	Aloita mittaaminen alusta. Jos toistuu tarkista vaaka.
	Vaa'an taaratulos liian korkea.	Oliko mittakuppi tyhjä taarauksen aikana? Tee painotesti ja tarkista vaaka.
	Painomittaus epävarma / mittari tärisssyt mittauksen aikana. Mittausepävarmuus kasvanut.	Pidä mittari vakaana.
	Kosteusmittaustulos tasaantuu hitaasti.	Pidä mittari vakaana. Voi esiintyä erittäin kosteilla näytteillä.
	Painomittaus liian epävarma / mittari tärisssyt liikaa mittauksen aikana.	Pidä mittari vakaana.
	Näytteen lämpötila alle 2 °C / mittausepävarmuus suuri.	Mittarin ja näytteen lämpötilan tulisi olla parhaan tuloksen saavuttamiseksi 16 °C ja 32 °C välillä.
	Näytteen lämpötila yli 50 °C / Mittausepävarmuus suuri.	Mittarin ja näytteen lämpötilan tulisi olla parhaan tuloksen saavuttamiseksi 16 °C ja 32 °C välillä.
	Mittarin ja näytteen lämpötila ero on suuri / Mittausepävarmuus kasvanut.	Mittarin ja näytteen lämpötilaeron tulisi olla mahdollisimman pieni.
	Painomittaustulos yli 330 g.	Tarkista, ettei tasaaja ole jäänyt mittakupin ylle / tarkista vaaka.
	Painomittaustulos alle 50 g.	Tarkista, ettei tasaaja ole jäänyt mittakupin ylle / tarkista vaaka.
	Hehtolitrapaino yli 20 % normaalia korkeampi	Mittausepävarmuus kasvanut / tarkista vaaka.
	Hehtolitrapaino yli 20 % normaalia matalampi.	Mittausepävarmuus kasvanut / tarkista vaaka.
	Mittakuppia ei tyhjennetty ennen mittausta tai pudottimen vetolevy avattiin ennen ohjetta "VEDÄ".	Tyhjennä mittakuppi ja varmista, että se on puhdas. Odota ohjetta "VEDÄ" ennen liukusäätimen avaamista.

Takuu

Mittarilla on kahden vuoden takuu materiaali- ja valmistusvirheille. Takuu on voimassa 24 kuukautta laitteen ostopäivästä. Asiakkaan tulee toimittaa viallinen tuote valmistajalle tai jälleenmyyjälle. Takuuvaatimukseen tulee liittää kuvaus viasta, asiakkaan yhteystiedot sekä kopio ostokuitista, josta ilmenee laitteen ostopäivämäärä. Valmistaja korjaa viallisen tuotteen tai vaihtaa sen uuteen tuotteeseen mahdollisimman nopeasti. Valmistajan takuuvastuu rajoittuu enimmillään tuotteen ostohintaan. Valmistaja ei vastaa vahingoista, jotka johtuvat tuotteen huolimattomasta käsittelystä tai väärinkäytöstä, tuotteen pudottamisesta tai vahingoista, jotka johtuvat ulkopuolisen tekemistä korjauksista. Takuu ei kata seurannaisvahinkoja, jotka suorasti tai epäsuorasti aiheutuvat tuotteen käytöstä tai siitä, että sitä ei ole voitu käyttää. Takuu ei koske paristoja.

Hävittäminen

WEEE-jätedirektiivin 2012/19/EU mukaisesti tätä tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana, vaan se tulee toimittaa sähkö- ja elektroniikkaromun erilliskeräykseen paikallisen lainsäädännön mukaisesti. Ota ensin paristo pois. Käytöstä poistettut paristot on toimitettava kierrätykseen paikallisten määräysten mukaisesti.



EU Declaration of Conformity

According to ISO/IEC 17050-1 Farmcomp Oy (Jusslansuora 8, 04360 TUUSULA, FINLAND) under its sole responsibility hereby declares, that its products Wile 200, Wile 200 Rice and Wile 200 Coffee & Cocoa conforms to the EMC directive 2014/30/EU by following the harmonised standard EN IEC 61326-1:2021 and to the RoHS directive 2011/65/EU as amended by directive (EU) 2015/863 by following the harmonised standard EN IEC 63000:2018. Signed Declaration of Conformity documents are filed at Farmcomp Oy, Tuusula.

Farmcomp Oy, Jusslansuora 8, FIN-04360 Tuusula, Finland
tel. +358 9 77 44 970, e-mail: info@farmcomp.fi
Company ID FI 3274992-1 Tuusula, Finland





VATTENHALTSMÄTARE FÖR SPANNMÅL MED HEKTOLITERMÅTT



SV BRUKSANVISNING

WILE 200 VATTENHALTSMÄTARE

Tack för att du valde Wile vattenhaltsmätare.

Wile 200 mäter enkelt och snabbt vattenhalt, hektolitervikt och temperatur. Mätaren har utvecklats för att övervaka mätförhållanden och vägleda användaren för så exakta mätresultat som möjligt.

Mätaren använder temperatur- och hektoliterviktsresultat automatiskt för att förbättra vattenhaltsmätningens noggrannhet. Mätaren har en patenterad provreglerare.

Överskottsspännmål som ska tas bort vid utjämning förblir i rännan runt mätkoppen.

Läs denna bruksanvisning noga innan du tar mätaren i bruk för att få bästa möjliga användarupplevelse.

Leveransens innehåll



1. Mätare



2. Väska



3. USB-kabel



4. Batterier



5. Bruksanvisning

Användning

Förberedelse för mätning

Viktigt! Wile-mätarens spannmålsskalor är utformade för att motsvara de allmänna standardspannmålen så noga som möjligt. Spannmålens egenskaper kan dock variera på grund av exempelvis onormala växtförhållanden eller nya arter. Därför rekommenderar vi att du alltid, i början av tröskperioden, kontrollerar att mätarens utslag för ifrågavarande spannmålsart motsvarar spannmålsmottagningens ugnsprovvärden. Ta alltid fler än ett prov och använd deras genomsnitt som resultat.

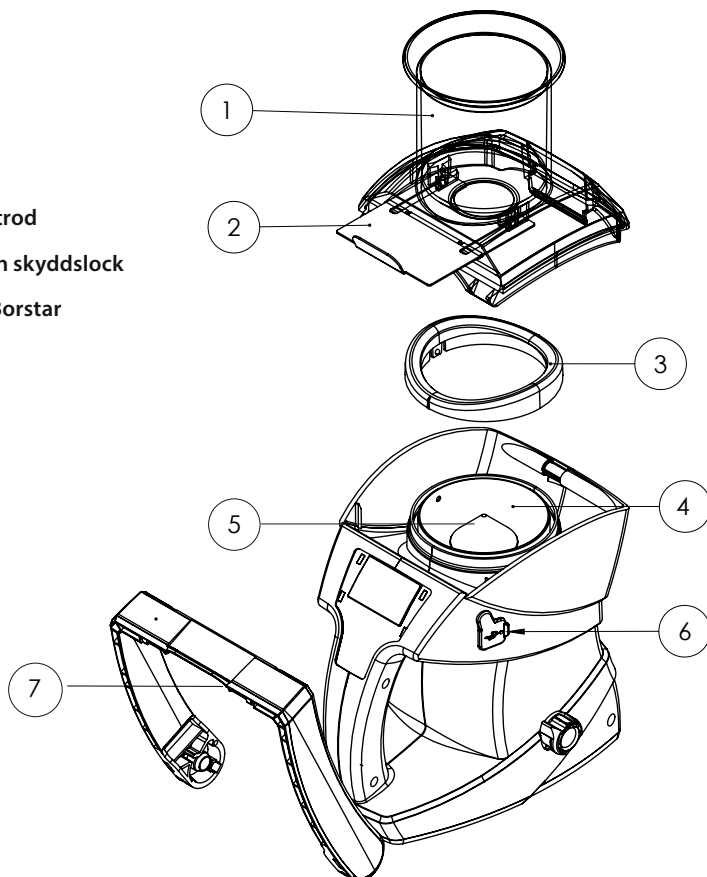
Du får den bästa mätnoggrannheten för din spannmål när mätarens och spannmålens temperatur är 16–32 °C. Mätaren och spannmålen ska ha så lika temperatur som möjligt och provet ska förvaras i en så lufttät behållare som möjligt.

Funktionella symboler

SYMBOL	DEFINITION
	Batteriet håller på att ta slut och måste bytas.
< 4.0 %	Spannmålet är för torrt för att kunna mätas exakt (den nedre gränsen för det valda spannmålet är 4 %).
> 28.0 %	Spannmålet är för vattenhaltigt för att kunna mätas exakt.
~ 34 %	Uppskattning av spannmålets vattenhalt när den befinner sig utanför det exakta mätområdet.
	Felmeddelande eller varning (lista över fel i slutet av bruksanvisningen.)

Vattenhaltsmätaren och dess delar

- ①. Behållare
- ②. Dragplatta
- ③. Krage
- ④. Mätkopp
- ⑤. Central elektrod
- ⑥. USB-port och skyddslock
- ⑦. Reglerare / Borstar



Mätning



Placera mätaren på ett stabilt, stadigt och horisontellt underlag. Kontrollera att **mätkopp** är tom. Placera först **behållarens** bakre kant på mätaren och tryck ner behållaren tills **regleraren** låser behållaren.



Starta mätaren genom att trycka en gång på startknappen . Använd pilknapparna för att välja önskad spannmålsskala och tryck på **ENTER** . Tryck på **ENTER** igen för att starta mätningen.



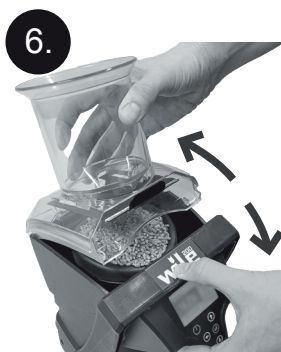
Se till att behållarens dragplatta är intryckt för att förhindra att spannmål faller ner i mätkopp.



Fyll behållaren med spannmål. Mätaren tarer samtidigt vågen och vattenhaltsensorn med en tom mätkopp.



När mätaren ger instruktionen **"DRAG"**, frigör du spannmålet i behållaren genom att dra ut dragplattan i en snabb rörelse och låter spannmålet rinna ur behållaren och ner i mätkopp.



När mätaren ger instruktionen **"AVLÄGSNA BEHÅLLARE"**, drar du regleraren mot dig och lyfter bort behållaren.



Jämn ut provet genom att trycka regleraren över mätkopp och tillbaka på sin plats. Mätaren känner av utjämnningen av provet och börjar mäta automatiskt. Vänta tills resultatet visas på skärmen.

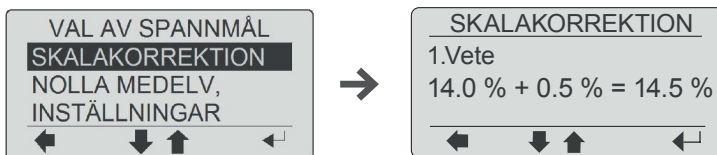
Spannmålsprovet som använts för mätning ska kasseras på lämpligt sätt.

Funktioner och inställningar

Du kan kontrollera och ändra mätarens inställningar i menyn "**INSTÄLLNINGAR**". Använd pilknapparna för att bläddra fram till önskad inställning och ändra den med knappen **ENTER** (↵).

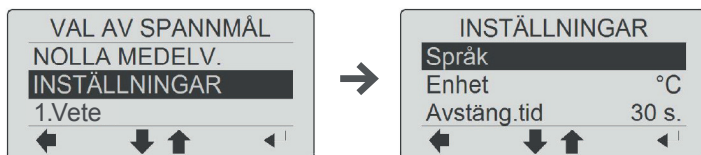
Korrigerar mätresultatet

Resultatet som mätaren ger kan justeras (korrigeras) utifrån känd information från ett prov. Välj "**SKALKORREKTION**" i menyn för att påbörja skalkorrektion. Justera därefter korrigeringen med pilknapparna (↑) (↓) och tryck på **ENTER** (↵). Inställning av **SKALKORREKTION** sker separat för varje spannmålstyp. Korrektionsvyn som visas beror på om det finns ett mätresultat på skärmen.



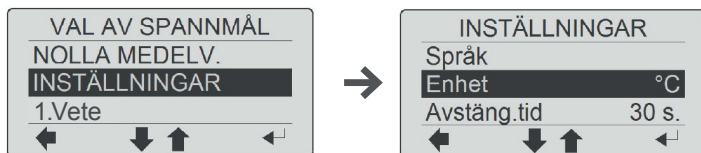
Val av språk

Val av menyspråk.



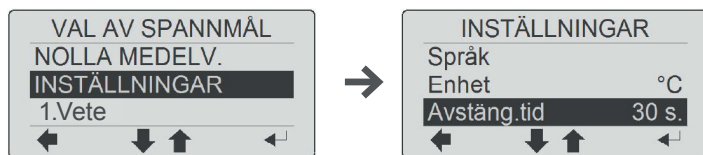
Enheter

Val av enheter för temperatur och hektolitervikt. Tryck på den gröna **ENTER**-knappen (↵) för att välja antingen Celsius- eller Fahrenheit-temperaturskala. Om man använder Celsius-skala är enheten för hektolitervikt kg/hl medan enheten på Fahrenheit-skalan är amerikanska lb/bu.



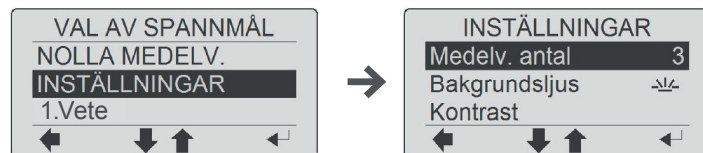
Automatisk avstängning

Mätaren stängs av automatiskt efter önskad tid (30 s, 1 min, 5 min, 10 min, 20 min) om den inte används. Mätaren kan också stängas av genom en lång tryckning på den röda knappen.



Beräkning av genomsnittsvärde

Mätaren beräknar automatiskt genomsnittsvärde från tidigare mätningar. I inställningarna kan du ange hur många tidigare resultat (3, 6 eller 9 mätningar) som ska ingå i beräkningen av genomsnittsvärde. Du kan också återställa genomsnittsvärdet genom att välja "NOLLSTÄLL MEDELV.".



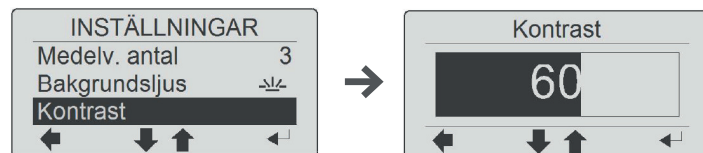
Bakgrundsljus

Skärmens bakgrundsbelysning kan slås på eller av.



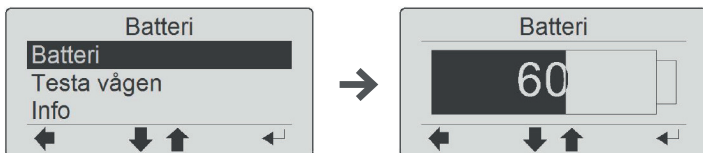
Kontrast

Skärmens kontrast kan justeras så att den passar användaren



Batteri

Batteristatus kan kontrolleras. Om batteriladdningen är under 22 % varnar mätaren användaren för detta när den startar. Tillförlitligheten hos mätresultat som visas på skärmen beror inte på batterinivån.



Vågtest (Testa vågen)

The functioning of the weighing scales of the meter can be checked in the weighing scales. Man kan kontrollera mätarens vågfunktion i vågtestläge (Testa vågen). Använd en tyngd på upp till 500 gram (t.ex. en liten mängd torrt grus i en förseglad påse) när du utför kontrollen.

Obs! Spannmålsvägning är en viktig del när man mäter vattenhalt. En defekt våg försämrar inte bara hektolitervikten utan även vattenhaltavläsningen.

Innan du utför vågtestet måste du ta bort behållaren och kontrollera att mätkoppen är tom och att reglerarens borste inte lutar mot mätkoppen. Placera därefter mätaren på ett stabilt och horisontellt underlag.

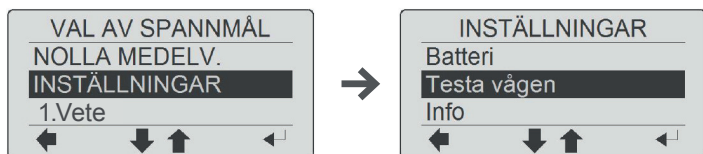
Starta vågtestet (Testa vågen) och vänta på den tarerade avläsningen. Nu fungerar anordningen på samma sätt som en brevvåg.

- Placera en tyngd som är högst 500 g på mätkoppen och läs av det utjämnade resultatet.
- Ta bort tyngden och läs av det utjämnade resultatet.
- Upprepa testet flera gånger och säkerställ att resultatet med och utan vikt förblir ungefär detsamma.
- Jämför avläsningarna med en våg som du vet är korrekt.

Om vägningresultatet är felaktigt tar det längre tid än några sekunder för resultatet att utjämnas, eller så varierar resultatet avsevärt när vägningen upprepas.

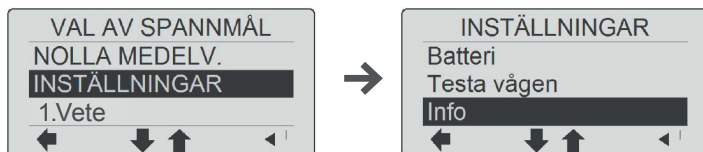
- Vågen kan vara smutsig eller defekt.
- Kontrollera att det inte finns några korn eller skalbitar under kragen som vilar på kanten av mätkoppen som orsakar friktion på vågen.

Obs.: vågen är konstruerad så att den tarerar automatiskt före varje spannmålsmätning. I vågtestläge (**Testa vågen**) är det normalt att resultatet avviker med några gram.



Info

Infovyn innehåller information om mätarens programvaruversioner för underhålls- och kundtjänstbehov.



Skötsel av mätare

- Du kan rengöra mätaren genom att torka av den med en torr eller fuktig trasa.
- Använd inte starka rengöringsmedel och låt inte fukt komma in i mätaren.
- Förvara mätaren i sin bärväska på en torr plats, helst i rumstemperatur.

Värmesensor



Rengöring av mätkopp

Använd en torr och mjuk trasa för att rengöra mätkoppen. Var dock försiktig så att du inte skadar värmesensorn i botten av mätkoppen.



Byte av batterier

Mätaren använder fyra LR6-alkalibatterier i AA-storlek. Byt alltid alla batterier samtidigt.

Om mätaren inte används under en längre tid bör du ta bort batterierna från anordningen.

Felmeddelanden och varningar

Denna mätanordning avger felmeddelanden, vars syfte är att vägleda användaren så att han eller hon får de mest tillförlitliga mätresultaten och att övervaka att mätaren är i gott skick. I tabellen kan du kontrollera symbolerna, felorsaker och relaterade lösningar.

BILD	ORSAK	LÖSNING
	Kritiskt fel.	Mätaren ska lämnas till auktoriserad service.
	Samma vägningsresultat med och utan spannmål.	Börja mätningen från början. Om problemet upprepas, kontrollera vågen.
	Vågens tareringsresultat är för högt.	Var mätkoppens tom under tarering? Gör ett vikttest och kontrollera vågen.
	Osäker viktmätning. / Mätaren skakade under mätning. Mätosäkerheten har ökat.	Håll mätaren stabil.
	Vattenhaltsmätresultatet utjämnas långsamt.	Håll mätaren stabil. Kan förekomma vid mycket vattenhaltiga prover.
	Viktmätning för osäker. / Mätaren skakade mycket under mätning.	Håll mätaren stabil.
	Provets temperatur under 2 °C. / Hög mätosäkerhet.	Mätarens och provets temperatur ska vara mellan 16 °C och 32 °C för bästa resultat.
	Provets temperatur över 50 °C. / Hög mätosäkerhet.	Mätarens och provets temperatur ska vara mellan 16 °C och 32 °C för bästa resultat.
	Mätarens och provets temperaturskillnad är stor. / Mätosäkerheten har ökat.	Mätarens och provets temperaturskillnad ska vara så liten som möjligt.
	Viktmätresultat över 330 g.	Kontrollera att regleraren inte har blivit kvar över mätkoppens. / Kontrollera vågen.
	Viktmätresultat under 50 g.	Kontrollera att regleraren inte har blivit kvar över mätkoppens. / Kontrollera vågen.
	Hektolitervikten är mer än 20 % högre än normalt.	Mätosäkerheten har ökat. / Kontrollera vågen
	Hektolitervikten är mer än 20 % lägre än normalt.	Mätosäkerheten har ökat. / Kontrollera vågen.
	Mätkoppens tömdes inte före mätning eller dragplatta öppnades innan det instruerades att "DRAG".	Töm mätkoppens och se till att den är ren. Vänta på instruktionen "DRAG" innan du öppnar dragplattan.

Garanti

Mätaren har två års garanti mot material- och tillverkningsfel. Garantin gäller i 24 månader från inköpsdatum. Kunden måste leverera den defekta produkten till tillverkaren eller säljaren. En beskrivning av felet, kontaktuppgifter och en kopia av inköpskvittot som visar inköpsdatum ska bifogas. Tillverkarens reparerar den defekta produkten eller ersätter den med en ny produkt så snart som möjligt. Tillverkarens ansvar är begränsat till högst produktens inköpspris. Tillverkaren ansvarar inte för skador som beror på vårdslös hantering, felaktig användning, att produkten tappats eller reparationer som utförts av en utomstående. Garantin täcker inte följdskador som är direkt eller indirekt orsakade av användningen av produkten eller det faktum att den inte kunde användas.

EU:s WEEE-uttalande

Enligt WEEE-direktivet 2012/19/EU får denna produkt inte kasseras tillsammans med hushållsavfall utan måste samlas in och behandlas separat som avfall från elektrisk och elektronisk utrustning i enlighet med lokal lagstiftning. Kasserade batterier måste återvinnas i enlighet med lokala bestämmelser.



EU – Försäkran om överensstämmelse

I enlighet med ISO/IEC 17050-1, förklarar Farmcomp Oy (Jusslansuora 8, 04360 TUSBY, FINLAND) härmed under eget ansvar att dess produkt, vattenhaltsmätare Wile 200, överensstämmer med EMC-direktivet 2014/30/EU genom att följa den harmoniserade standarden EN IEC 61326-1:2021, och RoHS-direktivet 2011/65/EU, som ändrats genom direktiv (EU) 2015/863, genom att följa den harmoniserade standarden EN IEC 63000:2018. Undertecknade försäkranden om överensstämmelse finns arkiverade hos Farmcomp Oy (Tusby, Finland).

Farmcomp Oy, Jusslansuora 8, 04360 Tusby, Finland. Tel. +358 9 7744970, e-post: info@farmcomp.fi. Företags-ID: FI 32749921 (Tusby, Finland)





Jusslansuora 8, FI-04360
TUUSULA, FINLAND
info@farmcomp.fi
www.wile.fi

99209104